



PRAŠYMAS SUDARYTI SĄLYGINIO MOKĖJIMO SĄSKAITOS SUTARTĮ / ESCROW ACCOUNT AGREEMENT CONCLUSION APPLICATION

Tinkamą variantą pažymėkite „X“. / Mark 'X' where appropriate.

- ☐ Prašome sudaryti Sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutartį Bendrosiose sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutarties sąlygose ir šiame prašyme nurodytomis sąlygomis. / We hereby request you to conclude an Escrow Account Agreement in accordance with conditions of General terms and conditions of Escrow account agreement and the instructions indicated in this application.
- ☐ Prašome sudaryti individualią Sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutartį šiame prašyme nurodytomis sąlygomis (šis prašymas laikomas tik Deponento ir Gavėjo prašymu Bankui sudaryti sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutartį). / We hereby request you to conclude an individual Escrow Account Agreement in accordance with the instructions indicated in this application (this application is considered as Depositor's and Beneficiary's request to the Bank to conclude Escrow Account Agreement only).

Deponentas / Depositor

Vardas, pavardė / Pavadinimas / First Name/Surname/Name
 Asmens kodas / Juridinio asmens kodas / Personal code/Legal entity code
 Adresas / Address
 Elektroninio pašto adresas / E-mail address
 Telefonas / Phone
 Įgaliotas asmuo / Authorized representative
 Sąskaitos Banke Nr. (toliau - Deponento sąskaita) /
 Account No. with the Bank (hereinafter - Depositor's Account)

Gavėjas / Beneficiary

Vardas, pavardė / Pavadinimas / First Name/Surname/Name
 Asmens kodas / Juridinio asmens kodas / Personal code/Legal entity code
 Adresas / Address
 Elektroninio pašto adresas / E-mail address
 Telefonas / Phone
 Įgaliotas asmuo / Authorized representative
 Sąskaitos Nr., kredito įstaiga (toliau - Gavėjo sąskaita) /
 Account No., credit institution (hereinafter - Beneficiary's account)

Sąlyginio mokėjimo sąskaitoje deponuojama lėšų suma ir valiuta (toliau - Lėšos) / Lėšų pervedimo į Sąlyginio mokėjimo sąskaitą terminas /
 Deposit amount and currency deposited in Escrow account (hereinafter - Funds) Crediting of Funds in Escrow account term

()

Sandorio aprašymas (sutarties, pagal kurią atsiskaitoma naudojant sąlyginio mokėjimo sąskaitą pavadinimas, Nr., data, trumpas sutarties objekto aprašymas) / Transaction description (contract, according to which settlement using escrow account is being made, name, No., date, brief description of contract object)

Dokumentai, kuriuos pateikęs Bankui, Gavėjas turi teisę gauti lėšas iš Sąlyginio mokėjimo sąskaitos (originalai arba notariškai patvirtinti nuorašai) (toliau - Dokumentai) / Documents upon presentation of which the Beneficiary has a right to receive Funds from Escrow account (originals or copies confirmed by notary) (hereinafter - Documents)

- ☐
☐
☐

Dokumentų pateikimo terminas (Sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutarties galiojimo terminas) / Documents presentation term (Escrow Account Agreement validity term)

AB Šiaulių banko mokesčius (įskaitant Administravimo mokestį, kitus Paslaugų įkainiuose nurodytus mokesčius) sumoka /
 Šiaulių bankas AB commissions and charges (including Administration Fee, other fees indicated in Standard Rates) are for the account of

☐ Deponentas / Depositor ☐ Gavėjas / Beneficiary ☐ Deponentas ir Gavėjas lygiomis dalimis /
 Depositor and Beneficiary in equal parts

Sutinkame su Sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutartimi susijusią informaciją gauti el. paštu (patvirtiname, kad prisiimame galimą konfidencialios informacijos atskleidimo tretiesiems asmenims riziką, kuri gali atsirasti su Sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutartimi susijusią informaciją siunčiant el. paštu). / We hereby agree to receive information related to Escrow Account Agreement by e-mail (we assume the possible risk of disclosure of confidential information to the third parties which may arise when sending information related to the Escrow Account Agreement by e-mail).




Representations and warranties of the Depositor and Beneficiary

1.1. susipažino su Bendrosiomis sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutarties sąlygomis, Informacija indėlininkui, AB Šiaulių banko paslaugų teikimo bendrosiomis taisyklėmis (toliau - Bendrosios taisyklės), AB Šiaulių banko mokėjimo paslaugų teikimo taisyklėmis (toliau - Mokėjimų taisyklės), Asmens duomenų apsaugos taisyklėmis bei AB Šiaulių banko teikiamų paslaugų ir atliekamų operacijų įkainiais (toliau - paslaugų įkainiai) ir įsipareigoja jų laikytis. Deponentui ir Gavėjui žinoma, kad Bendrosios taisyklės, Mokėjimų taisyklės, Asmens duomenų apsaugos taisyklės ir Paslaugų įkainiai Banko keičiami vienašališkai Bendrosiose taisyklėse nustatyta tvarka. Bendrosios taisyklės, Mokėjimų taisyklės, Asmens duomenų apsaugos taisyklės ir Paslaugų įkainiai yra skelbiami viešai Banko tinklalapyje www.sb.lt ir Deponentui bei Gavėjui atskirai neišduodami, tačiau, Deponentui ar Gavėjui pageidaujant, Bankas gali įteikti spausdintus Bendrųjų taisyklių, Mokėjimų taisyklių ir Asmens duomenų apsaugos taisyklių egzempliorius. / *he / she is familiar with the General terms and conditions of Escrow account agreement, Information to the depositor, General rules for the servicing of clients of Šiaulių Bankas AB (hereinafter - General Rules), General rules for the provision of payment services of Šiaulių bankas AB (hereinafter - Payment Rules) and Šiaulių Bankas AB approved fees applied for the Šiaulių Bankas AB services and carried out transactions (hereinafter - Service Fees) and obliges to comply with them. He / she is familiar that the General Rules, Payment Rules, Personal Data Protection Rules and Service Fees are subject to unilateral change by the Bank through procedure set in General Rules. t the General Rules, Payment Rules, Personal Data Protection Rules and Service Fees are publicly published in Bank's website www.sb.lt and separately not handed, however, upon request of the Depositor or the Beneficiary, the Bank can hand in the printed copies of General Rules, Payment Rules and Personal Data Protection Rules.*

1.2. yra informuoti, jog Bankas tvarkys Deponento ir Gavėjo ar juos atstovaujančių asmenų asmens duomenis Sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutarties sudarymo ir vykdymo, teisės aktuose numatytų Banko pareigų vykdymo ir kitais tikslais, atitinkančiais teisės aktų reikalavimus, kaip nurodyta Banko Asmens duomenų apsaugos taisyklėse, kurios skelbiamos viešai www.sb.lt. (taikoma kai Deponentas ir/ar Gavėjas yra fizinis asmuo); yra informuoti, jog Bankas tvarkys Deponentą ir Gavėją atstovaujančių asmenų duomenis Sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutarties sudarymo ir vykdymo, teisės aktuose numatytų Banko pareigų vykdymo ir kitais tikslais, atitinkančiais teisės aktų reikalavimus, kaip nurodyta Banko Asmens duomenų apsaugos taisyklėse, skelbiamose viešai www.sb.lt. Tokius Deponentą ir Gavėją atstovaujančius asmenis Deponentas ir gavėjas privalo supažindinti su jų asmens duomenų tvarkymu Banke (taikoma kai Deponentas ir/ar Gavėjas yra juridinis asmuo)/ is informed that the Bank will process the personal data of the Depositor and the Beneficiary or their representatives for conclusion and execution of the Escrow Account Agreement, performance of the Bank's statutory obligations and other purposes that comply with the legislative requirements as specified in the Bank's Personal Data Protection Rules, which are publicly available on the www.sb.lt. (applicable when the Depositor and / or the Beneficiary is a natural person); is informed that the Bank will process the data of the persons representing the Depositor and the Beneficiary for conclusion and execution of the Escrow Account Agreement, performance of the Bank's statutory obligations and other purposes that comply with the legislative requirements as specified in the Bank's Personal Data Protection Rules, which are publicly available on the www.sb.lt. The Depositor and the Beneficiary must inform such persons representing the Depositor and the Beneficiary about processing of their personal data performed at the Bank (applicable when the Depositor and / or the Beneficiary are a legal entity).

1.3. visos Bendrosios sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutarties bei šio Prašymo sąlygos su Klientu buvo aptartos individualiai, prieš pasirašant Sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutartį, ir Deponentas ir Gavėjas su visomis Bendrosiomis sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutarties bei šio prašymo sąlygomis sutinka; Deponentas ir Gavėjas nemano, kad kurios nors iš Sąlyginio mokėjimo sąskaitos sutarties sąlygų yra nesąžiningos, prieštarauja teisingumui, protingumo ir sąžiningumo principams; / all conditions of the General terms and conditions of Escrow account agreement and this Application have been discussed individually with the Depositor and Beneficiary before signing the Escrow account agreement, and the Depositor and Beneficiary agree with all the conditions of the General terms and conditions of escrow account agreement and this application; the Depositor and Beneficiary do not believe that any of the General terms and conditions of escrow account agreement are unfair, contrary to justice, reasonableness and fairness.

1.4. Deponentas yra informuotas, kad Sąlyginio mokėjimo sąskaitos sudarymo ir vykdymo tikslu Bankas rinks duomenis apie Deponento turtui taikomas laikinąsias apsaugos priemones ir / ar kitokius apribojimus disponuoti Lėšomis. / The Depositor was informed that the Bank for the purpose of Escrow account agreement conclusion and administration will collect data about provisional protection measures applicable to the assets of the Depositor and / or other restrictions to operate the Funds.

<p>Deponentas / Depositor</p> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">  pareigos, vardas, pavardė, parašas / title, name, surname, signature </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> A. V. / Seal Data / Date </div>	<p>Gavėjas / Beneficiary</p> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">  pareigos, vardas, pavardė, parašas / title, name, surname, signature </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> A. V. / Seal Data / Date </div>	<p>Bankas / Bank</p> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">  data / date </div> <hr style="margin-top: 10px;"/> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> pareigos, vardas, pavardė, parašas / title, name, surname, signature </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> A. V. / Seal </div>
--	--	---

Pildo Bankas / For Bank use only

SALYGINIO MOKĖJIMO SASKAITOS SUTARTIES NR. / ESCROW ACCOUNT AGREEMENT NO.

SAĖYGINIO MOKĖJIMO SAŠKAITOS NR. / ESCROW ACCOUNT NO.

[illegible]